

北京大学国际战略研究丛书



中国的崛起与亚洲的势力均衡

[美] 威廉·W. 凯勒 托马斯·G. 罗斯基 编

刘江 译 朱锋 校



上海人民出版社

北京大学国际战略研究丛书



中国的崛起与亚洲的势力均衡

[美] 威廉·W. 凯勒 托马斯·G. 罗斯基 编

刘江 译 朱锋 校



上海人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

中国的崛起与亚洲的势力均衡/(美)凯勒(Keller, W. W.), (美)罗斯基(Rawski, T. G.)编;刘江译.

上海:上海人民出版社,2009

(北京大学国际战略研究丛书/王缉思主编)

书名原文:China's Rise and the Balance of Influence in Asia

ISBN 978-7-208-08943-3

I. 中… II. ①凯…②罗…③刘… III. 中国-发展战略-影响-亚洲-文集 IV. D668-53 D73-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 196196 号

责任编辑 刘林心

封面装帧 王小阳

• 北京大学国际战略研究丛书 •

中国的崛起与亚洲的势力均衡

[美] 威廉·W. 凯勒 编
托马斯·G. 罗斯基

刘江译

朱锋校

世纪出版集团

上海人民出版社出版

(200001 上海福建中路193号 www.ewen.cc)

世纪出版集团发行中心发行

常熟新骅印刷厂印刷

开本 635×965 1/16 印张 17.75 插页 4 字数 233,000

2010年1月第1版 2010年1月第1次印刷

ISBN 978-7-208-08943-3/D·1631

定价 30.00 元

丛书总序

纵谙古今韬略 横务天下经纶

自战国至秦汉以来,中国就不乏“纵横家”,即当代所称的战略家。他们多为君王的策士,胸怀大局,熟谙兵法,满腹经纶,长于韬略,果断决策,机智善辩,纵横捭阖。《战国策》、《孙子兵法》等许多经典著作,记录了中国古代丰富的战略思想。现代中国战略家当中,毛泽东的雄才大略和军事思想,至今无出其右者。

西方古代的战略思想源于古希腊、古罗马。古希腊历史学家修昔底德的不朽著作《伯罗奔尼撒战争史》与《孙子兵法》诞生于同一历史时期。近代德国军事理论家克劳塞维茨的《战争论》对后来的军事战略思想(包括对毛泽东的军事思想)产生了深远影响。普鲁士德国政治家俾斯麦的外交战略为后人所仰慕称道。

直到冷战时期,国际战略及该领域的研究,还基本上限定于传统的国家安全战略领域,特别是国防战略、军事战略和着眼于结盟与反结盟的外交战略。此前,罗斯福领导下的美国设计了以联合国、世界银行、国际货币基金组织、关税与贸易总协定为框架的世界政治经济秩序,其实就是一种美国至今仍在执行的试图维护霸权的“大战略”(Grand Strategy),只不过当时还没有做这种界定。改革开放之前的中国,国际战略研究的主要内容则是中国共产党革命战略的延伸,即区分敌我友,分析国际形势和力量对比,运用国际资源打击主要敌手,维护国家安全。

科学技术改变了人类命运,国家之间相互隔绝、按照军事强权划分势力范围的时代一去不复返了。全球化大大丰富了国际战略及其研究的外延与内涵。军事战略仍然是国家安全战略的重要内容,而传统国

家安全也仍然是国家对外战略的重要考虑。但是,随着世界大战阴霾的消散,大国之间大规模战争危险的降低,各国经济相互依存的加深,经济竞争加剧了,全球范围的贫富悬殊扩大了,能源、生态环境、气候变化、公共卫生、跨国犯罪、恐怖主义、宗教冲突等一系列非传统安全问题突出。离开对上述关乎国计民生的功能性、全球性、跨国界问题的研究,今天的国际战略研究就会变为无源之水、无本之木。对于坚持改革开放的中国来说,国际战略必须同国家发展战略一起谋划,同步执行。

但是,对具体问题包括公共政策问题的研究,决不能取代国际战略研究。应当看到,全球化越向社会纵深发展,国家利益越多元化,内外政策互动越紧密,形成“大战略”的迫切性就越突出。一个国家的国际战略历来是由其最高决策者来制定的。但是,同过去“伟人时代”不同的是,越来越多的政府部门和地方部门在参与国际战略的制定,而任何一个部门都有其视角上的局限性。

战略需要综合分析、全局观念、长远谋划、协调执行,也需要深厚的研究基础。对于研究国际战略的学者来说,我们施展才学的舞台越来越宽阔,但知识面的局限性也越来越明显。一方面,古今中外的纵向韬略经纶需要认真学习和总结;另一方面,层出不穷的全球横向新问题有待研究。

北京大学国际战略研究中心旨在促进国际战略相关领域的学术研究和政策研究。其重点是对当今中国所处的国际环境以及相关各国的国际战略进行分析,并在此基础上公开发表或向有关方面提交有政策含义的、面向未来的研究成果。我们的研究工作致力于为中国的国际战略决策提供智力支持,为教学服务,并引导公众全面、准确、理性地认识国家安全与国际战略问题。我们鼓励跨学科、多重视角的研究课题,力图实现理论和方法论的创新。本丛书将本着开放、包容、谦虚、严谨的学风,寻觅国际战略领域的精品。尚拜求海内外志同道合者,惠赐宏论巨制。

王缉思

2008年新春于北京大学朗润园

中文版序言

在过去的几年中,我们组织了一批跨越各个学科的优秀学者来研究中国引人注目的经济增长将怎样影响亚洲未来的社会、经济、外交、商业、技术和安全框架。本书即是我们努力的成果。随着研究的进展,我们思考的焦点集中于“中国和平崛起”这一提法。这仅仅是一条应时而作的政治口号吗?抑或是对一段较长历史进程的合理描述和概括?

我们研究团队的成员均意志坚定且各自独立,而得出的结论却惊人地一致。我们发现,尽管中国与其贸易和外交伙伴之间存在这样那样的摩擦,但中美之间以及中国及其亚洲邻国之间并不存在根本性的利益冲突。有关各方尤其是中美两国均愿以较小的经济或政治代价开启和解之门,从而减轻未来冲突的潜在危害。

为充分利用这一机遇,许多国家尤其是美国必须将与中国相关的问题置于其外交政策议程的关键地位。然而尽管已有曙光微现,美国却并未做到这一点。无论克林顿政府还是小布什政府均未在中国问题上提出完整一致的应对之策。由此造成的后果是,零打碎敲的权宜之计使得始终致力于关键问题的双边政策对话变得困难。

本书英文版于2007年出版。随后发生的重大事件使中国与其邻国之间在未来实现积极互动的可能性大大增加,这种互动强调妥协让步以及互利合作。持续不断的恐怖主义和核扩散威胁,加之新近发生的金融危机和全球经济衰退,强有力地表明了国际合作的必要以及合作缺失的危险。奥巴马政府的早期努力旨在强调中美之间的共同利益,并将关注焦点集中于重大问题,这是值得欢迎的重要步骤,有助于在两国之间建立富有建设性的和谐纽带。

本书中文版的出版将有助于中国读者更好地理解国外研究者如何分析与中国相关的问题。感谢王缉思和朱锋两位教授组织翻译本书，并感谢为本书出版做出贡献的每位成员。我们也特别感谢刘江先生为本书翻译所付出的努力。我们相信中文版的出版将事实上有助于中美学术界对中国和平崛起这一主题的共同研究。

威廉·W. 凯勒

托马斯·G. 罗斯基

2009年4月于匹兹堡

目 录

1	丛书总序 纵谙古今韬略 横务天下经纶·····	王缉思
1	中文版序言	
1	第一部分 中国的崛起	
3	第一章 亚洲的战略与经济转型	
	····· 威廉·W.凯勒 托马斯·G.罗斯基	
17	第二章 中国长期繁荣中的国际因素	
	····· 白若文 托马斯·G.罗斯基 朱晓冬	
57	第三章 建立中国的技术官僚——半导体和安全	
	····· 威廉·W.凯勒 路易斯·W.波利	
88	第四章 中国在亚洲的商业外交——希望还是威胁?	
	····· 埃伦·弗罗斯特	
115	第二部分 亚洲的势力均衡	
117	第五章 权力政治的平衡与中国的崛起——东亚各国的	
	接纳或平衡战略·····	陆伯彬
155	第六章 中国的经济战略及亚洲安全的政治经济分析·····	史国力
175	第七章 中国的“和平发展”与东南亚——是否是一个正和	
	博弈? ·····	雷文修
212	第八章 中国的和平崛起——路线图或者是幻想?	
	····· 威廉·W.凯勒 托马斯·G.罗斯基	
229	参考文献	
273	撰稿人简介	

第一部分 中国的崛起

第一章 亚洲的战略与经济转型

威廉·W. 凯勒

托马斯·G. 罗斯基

亚洲的势力均衡(balance of influence)正在各种领域内发生变化。这些领域包括了经济、军事、科技、外交和政治,而且变化的速度在不断加快。从20世纪90年代末的金融危机到接踵而来的南亚和朝鲜半岛核危机,亚洲已经发生了巨大的变化,未来还将经历更多的改变。同时,亚洲也正在摆脱西方在冷战期间所施加给这个大陆的影响和控制。对于美国的霸权,亚洲已经准备好运用经济、政治,甚至潜在的军事力量来加以回应。

中国的经济崛起和政治转型既是全球政治经济历史中的重大事件,也是亚洲经济、技术、外交和安全联盟等诸多领域变革的主要动力。从20世纪70年代末开始,中国经历了30年的持续高速增长。这种增长带来了物质福利的提升,使上亿人摆脱贫困,将中国从一个自给自足的封闭国家转变成为一个拥有重要地区和全球影响的国家。这些令人难以想象的发展已经将中国转变为美国贸易和投资的重要伙伴,成为一个区域军事强国和影响太平洋地区国家经济发展与国际交流的主要大国。

在军费支出和许多国际贸易领域,中国已经取代日本成为亚洲的领头羊。此外,中国正在成为东亚经济、政治和安全利益的代言人。¹北京在始于1997年的亚洲金融危机中为稳定地区市场做出了巨大贡献,并在朝核问题六方会谈中起到了决定性作用。这一切都说明了中国在

地区和全球范围内应对和处理经济、社会和安全纠纷的能力。加入世界贸易组织将使中国的国际影响进一步得到增强。亚洲各国经济实力的对比将会发生急剧和深刻的变化,就像中国国内改革导致国有经济和私有经济之间实力对比所发生的巨大变化一样剧烈和深刻。

我们并不需要假设中国经济将继续保持高速增长,虽然这是非常可能的。早期日本所经历的经济高速增长在贸易、外交、投资、技术、管理、商业结构、政府规则,甚至国民心理等各方面都产生了巨大影响。这表明在一国的军事力量没有得到显著提升的前提下,单纯的经济增长也能产生深远的多层次的影响。考虑到中国庞大的人口、广阔的领土和巨大的经济潜力,在今后几十年中,它对国际社会所带来的冲击将远远大于日本在 20 世纪后半期因其经济持续高速增长所产生的冲击。

但是,中国与日本之间还是存在一些根本的不同点。如果把亚洲国家按照民族主义和全球主义的技术标准(techno-national versus techno-global scale)来衡量的话,中国与日、韩两国迥异,而与美国在很多方面更加相似。特别是中国对互惠贸易、外国投资和技术转让更加开放。中国和美国一样善于利用在自由开放贸易原则下世界范围内的技术扩散。这些特点与日、韩两国国内长期存在的各种正式和非正式的贸易保护主义政策倾向,形成了鲜明的对比。²

中国快速增长的经济实力提升了它在经济、技术和外交等方面对国际社会的影响,改变了东亚地区和全球的权力结构。为了深入理解这个进程,领会它的意义,并且制定出具有建设性的回应手段,需要能够将经济、政治和军事等不同学科有效综合起来的新理论范式。我们研究的主要目的是帮助美国制定一个能够应对目前亚洲正在发生的急剧变化的外交政策。

本书的主题在于检验北京提出的有关中国和平崛起的假设是否能够成立。也就是说,虽然中国近几十年的快速发展极大地增强了中国与国际社会之间的联系与合作,但本书将致力于回答中国最终能否通过和平崛起而完全融入复杂而脆弱的全球体系。

本书分析了中国惊人的快速发展对亚洲国家的影响。中国的快速发展包括其自身经济、政治和军事等方面实力的增长,以及其在东亚和全球事务中的重要影响。本书采用了综合的多学科方法来分析亚洲势力均衡的变化。在这个框架中,在传统的均势(balance of power)概念之外增加了“磁吸”(metaphor of magnet)的概念。“磁吸”本身也会导致亚洲政治和经济格局重组。人们都同意一个国家的崛起将改变长期存在的军事和经济格局。

本书的一个关注点是在美国外交政策“忽视”东亚的同时,中国正在重新获得其历史上在亚洲的主导地位,并且成为全球事务中具有重要影响的国家。中国在东亚推行的谨慎而积极的商业外交极大地提升了中国的影响,而与之形成鲜明对照的是美国政府在这一时期却将精力集中在其他地区的外交和军事行动。无论是因为中国经济影响的增长,还是因为美国的忽视,势力均衡正在朝着有利于中国的方向发展。现在美国必须重新聚焦于它在亚洲的经济和政治利益。

美国在亚洲利益的重要性是毋庸置疑的。亚洲已经成为美国最大的经济伙伴:美国与亚洲的贸易额在2005年达到了1.0223万亿美元,而同期与欧洲的贸易额只有0.8476万亿美元。³在安全领域,冷战结束后欧洲的军事开支从1985年的2570亿美元缩减到2001年的1890亿美元。而与此同时,亚洲却加强了军备建设(包括常规力量和核武器),军事开支总和从1985年的1280亿美元增长到2001年的1540亿美元。⁴此外,自1991年以来,中国的军事预算超过了所有欧洲主要国家。在2003年,即能够得到数据的最近一年,中国 and 日本的军事预算分别达到了560亿美元和430亿美元,同期德国、法国和英国的军事预算分别为350亿美元、460亿美元和430亿美元。值得关注的是,自2001年开始,中国的军事开支就超过了日本。⁵

尽管亚洲国家由于历史上的敌意而相互保持距离,但仍然在区域和全球层次上大力推进贸易、生产和投资的一体化进程。贸易乐观主义者预见,一个全球和亚洲内部贸易和投资的黄金时期即将到来,几十

亿亚洲人民的生活标准、教育水平和预期寿命将得到显著提升。⁶他们欢迎中国的注意力从推动革命转移到扩大贸易上来,特别是欢迎中国最近表现出的对区域内和双边自由贸易的热情支持。一位分析人士指出,除了台湾问题,现在的中国比1949年以来的任何时期都对现存的国际制度和规范持更加开放和认同的态度,包括对由美国主导的国际和地区权力结构也是如此。⁷

悲观主义安全问题专家则没有那么欢欣鼓舞。他们指出,与中国经济的增长周期相伴随的是大幅度增长的军事预算和快速推进的军事现代化进程。⁸一些人预测,随着越来越多的非西方的和拒不签署核不扩散条约(NPT)的国家开始拥有核武器,“第二次核时代”即将到来。他们的担心来自朝鲜和伊朗研制核武器的强烈愿望、印度和巴基斯坦之间的核对峙以及2005年徒劳无功的核不扩散会议。他们设想朝鲜拥有核武器后,韩国甚至是日本可能也会追随平壤的脚步相继退出核不扩散条约。一些研究指出,亚洲的军事和经济关系在未来充满各种冲突的风险。一位分析人士认为,缺乏一种集体努力来“减少西太平洋海上冲突的危险……这形成了地区安全形势中的主要风险,并很可能会在某次大的危机中引发形势动荡”。⁹还有一些人甚至担心亚洲可能会像20世纪的欧洲大陆一样发生悲惨的战争。¹⁰特别是美中经济及安全审查委员会(U. S. -China Economic and Security Review Commission)在其《2005年度致国会报告》中宣称:“从整体来说,中美关系的发展趋势不利于美国的长期经济和安全利益”;该委员会在其2006年的报告中仍然持此论调。¹¹

我们进行讨论的一个基础共识是:美国在不使用战争手段的前提下,没有阻止中国在亚洲扩张影响的能力,甚至连大规模削弱这种影响的能力都没有。事实上,与全球一体化相比,亚洲内部的一体化发展不利于美国的国家利益。但是,就像埃伦·弗罗斯特(Ellen L. Frost)指出的那样,建立区域内联系“给亚洲的领导者们提供了政治和安全收益,包括将中国和平地纳入地区秩序之中,以及(使亚洲国家)获得更大

的集体发言权”。¹²

有些人可能会认为,中国在亚洲的“经济接触”(economic engagement)政策和商业外交(commercial diplomacy)政策只是一种战术,一种“魅力攻势”(charm offensive)。展开这种魅力攻势的主要目的是争取时间,直到中国的经济和军事力量强大到足以在亚洲建立区域霸权。虽然这种可能性并不能排除,但却不能成为采取行动的借口。中国目前仍然面临各种挑战和内部障碍,因为中国正竭力在极短的时间内完成工业革命和城市化进程。尽管这些挑战非常明显,但是也必须注意到中国人高超的政治智慧和克服困难的能力。中国目前面临的难题是多种多样的,包括:经济衰退可能引发的政治动乱、沿海省份和广大的内陆农村之间不断恶化的收入差距很可能会导致冲突、从农村来到城市的数百万移民将会加剧住房危机。失业、环境污染、不完善的医疗和退休金制度,以及人口老龄化等问题都可能影响中国经济的进一步增长。

虽然无法作出精确的预测,但中国作为一个区域军事强国和全球经济强国将不可避免地继续扩展其国际影响。因此,美国需要依据新的现实来重新审视它对中国和亚洲的政策。不幸的是,无论是克林顿政府还是小布什政府都没有在此方面取得任何有意义的进步。美国的对华政策一直摇摆在合作与遏制之间。

面对快速转变中的亚洲,华盛顿依然重复运用陈旧的政策,这与中国形成了鲜明的对比,后者一直在耐心实施长期的亚洲接触战略。这种战略以一系列的经济和贸易合作倡议为核心,不断扩大的外交、教育、技术和安全联系则支持了这种战略的实施。事实上,中国对亚洲邻国的政策让人不禁联想起第二次世界大战后美国的对外政策。它们的共同之处在于,一个大国通过达成双边与多边协议相结合的方式,建立了互惠的密切团结其盟国(以及前敌对国家)的政策和知识网络。从这一点来看,中国和第二次世界大战后美国的做法有异曲同工之效,前者将贸易协议当作政治工具来运用,后者以安全协议为核心建立了持久

而有效的联盟。

两种相反的趋势令人遗憾地同时发生在亚洲,一方面是中国正在努力构建一套完整的经济合作协议;另一方面是美国对其亚洲战略利益的忽视。这种对比导致人们开始怀疑美国正在迅速丧失对亚洲经济和政治格局变化的影响力。更具体一点,中美之间在亚洲势力均衡正在决定性地向有利于中国的方向发展。在这种背景下,本书研究的目的在于,根据亚洲国家对一个崛起的和更加强大的中国所制定的相应政策为依据,来为美国制定综合的、整体的亚洲政策提供某种学术上的支持。

对亚洲的研究需要新的方法

亚洲政治经济学所展现出来的新的发展动力是与前一个历史时期中战略研究与政治经济研究相分离的结果。在这段时期内,西方的核优势、技术优势和绝对领先的常规军事力量使得领导性国家,特别是美国,能够忽略或者介入可能导致不稳定的地区冲突,而不用担心自己国内的经济会受到伤害。既然富裕国家能够同时拥有大炮和黄油,战略研究就从政治经济学中分离出来。前者致力于研究权力关系,不再考虑经济影响;后者则致力于研究发展问题,而不考虑军事因素的影响。¹³

最近的事件则模糊了经济和战略研究之间的明确区分。朝鲜作为核武器国家登上了国际舞台。这表明了一点,即只要有决心,任何有雄心壮志的国家都可以进入核俱乐部。关键技术发达在工业化国家以外的扩散,再加上军民两用技术在军事系统的大规模应用,会使很多国家增强它们的常规军事力量,甚至有可能获得核武器。¹⁴

美国军事力量的绝对优势在很长一段时间内是不会受到挑战的。即使这样,美国军队没能迅速镇压伊拉克的反叛力量,同时公众针对美国占领(伊拉克)带来的人权和财政问题的批评也在不断增长,表明领

导性国家力图通过军事手段来左右遥远地区事务的成本和危险在不断上升。¹⁵例如,有一种观点被广泛传播,即单纯依靠军事力量是不能解决朝鲜和伊朗问题的。而且埃里克·欣塞克(Eric Shinseki)也曾警告要“谨防给十个师的军队制定需要十二个师的兵力来完成的战略”。¹⁶同时还有观点认为美国军队可能会陷于伊战数年之久。这一切都预示一场已经沉寂多年的全国性论战可能会再次浮出水面,即美国军事力量到底应该保持多大的规模才是合适的。

在这种地缘政治环境下,基于单个学科的研究而得出的观点与现实的差距越来越大。而目前学科之间基本还处于相互隔绝的状态。被中国和国际学者以及各种多边机构高度认可和广泛引用的有关中国经济的研究中很少提到“军备”、“防御”、“军事”、“人民解放军”、“安全”和“武器”等词汇,而且他们也不会研究经济发展、军事准备和地区与全球安全等问题之间可能的互动联系。¹⁷此外,许多研究人员不愿意进行跨地区或跨国界研究。全球战略层次的研究人员没有能力去分析中国复杂的数据和研究谜一样的中国机构。而中国问题专家则沉迷于复杂的中文资料和中国的社会与政治。

要想真正理解正在崛起但又仍然分裂的亚洲需要从多个学科领域进行深入研究,包括经济、贸易和投资、政治和外交、技术以及安全等诸多领域。没有任何单一方案能够囊括所有的亚洲事务和亚洲国家。在写作这本书时,我们组建了一个跨学科的团队来对亚洲势力均衡的转型进行综合性的分析。研究的内容聚焦于中国在过去 25 年间巨大的、令人难以置信的快速发展对亚洲的影响。

挑战在于如何从多角度出发对中国在亚洲的实力和影响力的变化进行综合的、跨学科的分析。这项研究将有助于(美国)制定灵活的政策,以回应亚洲快速发展的经济、政治、技术和军事形势。这将涉及评估中国经济和政治权力通过合作与互惠的途径来实现扩张的可能性到底有多大。最好的结果是,中国将会获得与其规模和成就相符的财富和影响力,而不会对其亚洲邻国和美国的核利益造成不可接受的